



**Music For Everyone Concert 2016**  
**《共樂共融》親子互動音樂會 2016**

VOLUNTEER APPLICATION 義工申請表

**PERSONAL INFORMATION 個人資料**

LAST NAME 中文姓名		FIRST NAME	
		DATE OF BIRTH (DD/MM/YY) 出生日期 (日/月/年)	
GENDER 性別		CONTACT NUMBER 聯絡電話	
EMAIL 電郵		OCCUPATION 職業	
HIGHEST EDUCATION LEVEL REACHED 學歷			
EMERGENCY CONTACT 緊急聯絡人姓名		RELATIONSHIP 關係	CONTACT NUMBER 聯絡電話
For applicants under 18 years old, please provide guardian's information: 18歲以下的申請人，請提供監護人資料：			
NAME OF GUARDIAN 姓名		RELATIONSHIP 關係	CONTACT NUMBER OF GUARDIAN 聯絡電話
HOW DID YOU LEARN ABOUT US 如何得悉招募義工		FACEBOOK 面書	FRIEND 朋友
			WEBSITE 網頁
			OTHERS 其他
REASON FOR JOINING US 為什麼希望加入我們的義工隊伍？			
DO YOU HAVE OTHER VOLUNTEER EXPERIENCES? 曾否有其他義工經驗		YES (NAME OF ORGANIZATION, NUMBER OF YEARS) 有 (機構或團體名稱, 服務年期)	
		NO 沒有	

Please return the form (total 3 pages) by email to [concert@musicchildren.org.hk](mailto:concert@musicchildren.org.hk)

Enquiry: 24562206

請以電郵交回申請表(共三頁)致 [concert@musicchildren.org.hk](mailto:concert@musicchildren.org.hk) 查詢：24562206



## VOLUNTEER POSITIONS AND REQUIREMENTS 義工崗位及要求

PLEASE SELECT YOUR PREFERRED POSITION BY INSERTING  請選擇義工崗位：

(Can choose up to two positions 最多可選擇兩個崗位)

1.	<p><b>AMBASSADOR 大使</b> <input type="checkbox"/></p> <p><b>DUTIES</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Leading audience to participate in the opening performance</li> <li>2. Helpers during interactive session</li> <li>3. Assist audience to fill in audience survey</li> </ol> <p><b>REQUIREMENTS</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Must attend TWO sessions</b> of rehearsals: Rehearsal 1: 26 June 2016 (SUN) Time: 6 – 8pm Rehearsal 2: 4 July 2016 (Mon) Time: 7:30-9pm Venue: MCF Centre, Shop 108-110, 1/F, Fu Cheong Shopping Centre, Fu Cheong Estate, Sai Chuen Road, Sham Shui Po</li> <li>2. <b>Must attend stage rehearsal</b> on the day of performance (6 July, WED) at 4:30pm Venue: Hong Kong City Hall, Central</li> <li>3. Aged 12 or above (for those aged between 12 and 16, their parents must participate with their children as volunteers)</li> </ol>	<p><b>職責</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 於開幕節目中帶領觀眾參與</li> <li>2. 於互動環節協助與觀眾互動</li> <li>3. 協助觀眾填寫觀眾調查</li> </ol> <p><b>要求</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>必須出席兩節</b>綵排練習: 綵排 1：2016 年 6 月 26 日(星期日) 時間：下午 6 – 8 時 綵排 2：2016 年 7 月 4 日(星期一) 時間：下午 7:30 - 9 時 地點：深水埗西邨路富昌邨富昌商場一樓 108-110 商舖</li> <li>2. <b>必須出席於演出當日</b> (7 月 6 日,星期三)下午 4:30 舉行之綵排 地點：中環香港大會堂</li> <li>3. 年滿 12 歲或以上 (年齡介乎 12 至 16 歲的參加者，家長必須同時參與義工工作)</li> </ol>
2.	<p><b>EVENT ASSISTANT 活動助理</b> <input type="checkbox"/></p> <p><b>DUTIES</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assist the production team in general logistics</li> <li>2. Assist the set-up of reception desk and cocktail venue</li> <li>3. Arrange seating for group audience</li> </ol> <p><b>REQUIREMENTS</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aged 16 or above</li> <li>2. Good physique</li> <li>3. Attend a briefing session on 26 June 2016, SUN at 8 – 9pm at MCF centre in Shamshuipo</li> <li>4. Arrive the venue on the performance day at 4:30pm</li> </ol>	<p><b>職責</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 協助製作團隊一般後勤工作</li> <li>2. 協助布置接待和酒會場地</li> <li>3. 安排團體觀眾入場就坐</li> </ol> <p><b>要求</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 年滿 16 歲或以上</li> <li>2. 良好體格</li> <li>3. 出席於 6 月 26 日, 下午 8 – 9 時,星期日於深水埗 MCF 中心舉行的簡介會</li> <li>4. 演出當日(7 月 6 日)需要於下午 4:30 時到達</li> </ol>
3.	<p><b>RECEPTION ASSISTANT 前台助理</b> <input type="checkbox"/></p> <p><b>DUTIES</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Greeting guests, VIPs and media</li> <li>2. Ticketing arrangement</li> </ol> <p><b>REQUIREMENTS</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aged 18 or above</li> <li>2. Attend a briefing session on 26 June 2016, SUN at 8 – 9pm at MCF Centre in Shamshuipo</li> <li>3. Good communication skills</li> <li>4. Arrive the venue on the performance day at 4:30pm</li> </ol>	<p><b>職責</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 接待嘉賓、傳媒等</li> <li>2. 分發門票</li> </ol> <p><b>要求</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. 年滿 18 歲或以上</li> <li>6. 出席於 6 月 26 日, 下午 8 – 9 時,星期日於深水埗 MCF 中心舉行的簡介會</li> <li>7. 良好溝通技巧</li> <li>8. 演出當日(7 月 6 日)需要於下午 4:30 到達</li> </ol>



According to the Personal Data ( Privacy ) Ordinance , Music Children Foundation Limited (the " MCF" ) promised the collection, use, and retention of the applicant's personal information is kept confidential. This would be lawful and fair way to collect personal data, and it will be used for a wide spectrum of relevant data subjects such as music classes and activities . This will ensure that the personal data collected is accurate and reasonably practicable, and will not be used for other purposes by unauthorized persons. Without obtaining consent of the applicant, MCF will not disclose any personal information which will be managed and used solely by authorized staff with extra precaution.

To allow us to be in contact with you, we may use your personal information to inform you about MCF news, activities, fundraising appeals and donor survey. If you do not agree to be contacted in this way, please tick the box below. You may choose to stop receiving such information at any time; simply tell us by post or email.

I do not wish to receive the above said information from MCF.

根據個人資料（私隱）條例，音樂兒童基金會有限公司（簡稱"本會"）承諾在收集、使用、保留申請者之個人資料時是絕對保密。本會會以合法及公平方式 收集個人資料，所得資料將會用作有關本會音樂及課程活動。本會在合理及可行的情況下確保所收集之個人資料是準確無誤，並不會被非授權人士作其他用途。在未 得到申請者同意，本會絕不會向外披露任何個人資料；只有受過訓練之本會授權職員方能使用。

為了與你保持聯繫，我們可能會使用你的個人資料，向你提供「音樂兒童基金會」的消息、活動、籌款呼籲及收集意見。如果你不願意我們以上述方式聯絡你，請在下面的方格上填上別號。你亦可以隨時以郵寄方式或電郵通知我們停止接收有關資訊。

我不願意收到上述有關音樂兒童基金會的通訊及資料。

Applicant's Signature 申請人簽署：\_\_\_\_\_ Date 日期：\_\_\_\_\_

For applicants under 18 years old 18歲以下的申請人：:

Guardian's Signature 監護人簽署：\_\_\_\_\_ Date 日期：\_\_\_\_\_

**Please return the form (total 3 pages) by email to [concert@musicchildren.org.hk](mailto:concert@musicchildren.org.hk)**

**Enquiry: 24562206**

**請以電郵交回申請表(共三頁)致 [concert@musicchildren.org.hk](mailto:concert@musicchildren.org.hk) 查詢：24562206**